2-7759/2015 копия

Р Е Ш Е Н И Е

ИМЕНЕМ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН

19 октября 2015 года город Атырау

Атырауский городской суд в составе председательствующего – судьи Тургановой Г.Д., при секретаре судебного заседания Джаксибаевой А.А., с участием прокурора М.Кыстаубаевой, представителя истца Имангалиева Е. (доверенность от 24 июня 2015 года, ордер №000956 от 02 сентября 2015 года), представителя ответчика Мельниченко А.В. (доверенность №18 от 05 января 2015 года), рассмотрев в открытом судебном разбирательстве гражданское дело по иску Коспановой Жанылсын Мухамбетжановны к акционерному обществу «Атырау Жарык» о возмещении материального вреда,

 УСТАНОВИЛ

Коспанова Ж.М. обратилась в суд с иском к акционерному обществу «Атырау Жарык» (далее АО «Атырау Жарык») о возмещении материального ущерба, мотивируя тем, что ее сын Құрманғалиев Әділет Құрманғалиұлы 19 апреля 2014 года играя с ребятами прошел на открытую территорию электрической подстанции 35/6 кв.№4 пос.Балыкши и был поражен электрическим током и упал на щебеночное покрытие. Сыну истца Құрманғалиеву Ә. ампутировали левую руку с плечевого сустава и правую руку от локтевого сустава, установлен диагноз «тяжелая электротравма, электроожог 111 В- 1V степени обеих верхних конечностей, обеих бедер, ушибленная травма головы, ушиб сердца, ушиб мочевого пузыря, почек, шок крайне тяжелой степени». Решением суда от 15 сентября 2014 года была взыскана сумма материального ущерба в размере 9 900 000 тенге, при этом суд руководствовался заключением РГКП «Республиканский центр экспериментального протезирования», где цены были ориентированы в условиях фирмы «Отто Бокк» Германия. При переговорах выяснили, что услуга этой фирмы составляет 112 319,80 евро по курсу 1 евро = 207= 23 250 198 тенге без лечения, кроме этого протезы этой фирмы со сложной электронной программой нуждаются в постоянной настройке с выездом в Германию и за отдельную плату. Отдел занятости и социальных программ рекомендовал обратиться в клинику в г.Алматы для установления протезов за счет бюджета и дала соответствующее направление, однако после осмотра заживленных мест ран ребенка рекомендовано обратиться в зарубежные клиники, расходы по г.Алматы составляют 70 279 тенге, проживание 115 079 тенге. После обратились в национальный научный центр материнства и детства в г.Астана для консультации, где также рекомендовано обратиться в зарубежные клиники. Расходы на поездку в Астану составляют 43 044 тенге, проживание 9 100 тенге, за питание 5 821, всего 57 965 тенге. По указанным рекомендациям ее сын начал лечение в коммерческой медицинской компании MEDIKARE в г.стамбул, Турция. В течение двух месяцев с перерывом провели несколько операций по восстановлению сосудов обеих локтей, лечение кожных покрытий верхних и нижних конечностей. По представленной счет-фактуре услуга данной компании по лечению и протезированию составляет 142 600 долларов США, по курсу 1 доллар США – 187 тенге = 26 666 200 тенге. Расходы на поездку в Стамбул составляют 400 260 тенге. За весь период были приобретены лекарства на сумму 35 520 тенге. Всего разница между фактической стоимостью лечения и протезирования и взысканной судом с ответчика сумма материального ущерба составляет 16 766 200 тенге. Все указанные расходы не были учтены при вынесении решения суда от 15 сентября 2015 года, что подлежит взысканию с ответчика. Просит взыскать с ответчика материальный вред в размере 17 375 944 тенге, компенсацию морального вреда в размере 5 000 000 тенге.

Определением суда от 19 октября 2015 года производство по требованию о взыскании компенсации морального вреда в размере 5 000 000 прекращено.

Представитель истца Имангалиев Е., поддержав иск в полном объеме, уточнил и просил взыскать сумму материального ущерба с учетом курса валют на день вынесения решения суда.

Представитель ответчика Мельниченко А.В. не признав иск, поддержав доводы отзыва, просил отказать в принятии искового заявления, прекратить производство по делу, поскольку имеется вступившее в законную силу решение суда, вынесенное по спору между теми же сторонами, о том же предмете и по тем же основаниям, в целом отказать в удовлетворении иска.

Суд, выслушав объяснения представителей сторон, заключение прокурора полагавшего иск подлежащим удовлетворению, изучив материалы гражданского дела, оценив предоставленные сторонами доказательства и установленные обстоятельства, приходит к следующему выводу.

Согласно части 2 статьи 71 Гражданского процессуального кодекса Республики Казахстан, обстоятельства, установленные вступившим в законную силу решением суда по ранее рассмотренному гражданскому делу, обязательны для суда и не доказываются вновь при разбирательстве других гражданских дел, в которых участвуют те же лица.

Судом установлено, что ранее решением Атырауского городского суда от 15 сентября 2014 года, иск Коспановой Ж.М. удовлетворен частично. Постановлено взыскать с АО «Атырау Жарық» в пользу Коспановой Ж.М. сумму материального ущерба в размере 9 900 000 тенге, компенсация морального вреда 1 000 000 тенге, судебные расходы в размере 179 848 и по оплате государственной пошлины размере 926 тенге, всего 11 080 774 тенге.

Суд при вынесении решения установил, что в результате несчастного случая у Кұрманғалиева А. диагноз «Тяжелая Электротравма, Электроожог 111В-1V степени обеих верхних конечностей, обеих бедер. Ушибленная травма головы. Ушиб сердца. Ушиб мочевого пузыря, почек. Шок крайне тяжелой степени». Поставленный диагноз Құрманғалиеву А. сторонами не оспаривается.

Суд мотивировал тем и принял в качестве доказательства заключение РГКП «Республиканский центр экспериментального протезирования», согласно которому по тарифам центра услуги по протезированнию инвалида с культями плеча и предплечья протезами с миоэлектрической кистью, которые значительно улучшают функциональные возможности по самообслуживанию ребенка составляет 6 000 000 тенге для одной руки 3 900 000 тенге для другой руки соответственно, всего 9 900 000 тенге. Указанные протезы могут быть заменены через каждое 2 года.

Решение суда вступило в законную силу, исполнено стороной ответчика.

После вынесения решения суда, 25 сентября 2014 года Курмангалиев Ә.К. отделом занятости и социальных программ был направлен в г.Алматы, ул. Желтоксан, 65 для оказания протезно-ортопедической помощи.

Кроме этого, согласно консультативному заключению главного детского ортопеда-траматолога Министерства Здравоохранения Республики Казахстан, заведующего отделением ортопедии, вертебрологии АО «ННЦМД», к.м.н, доцента Нагыманова Б.А., Курмангалиеву Ә.К., в связи с тяжестью общего состояния, анамнеза заболевания и приобретенной патологии, рекомендовано изыскать возможность направить ребенка на лечение в зарубежные клиники для изготовления биологического протеза на правую верхнюю конечность за счет бюджетных средств.

Согласно заключению о целесообразности направления пациента на лечение в зарубежные медицинские организации за счет бюджетных средств от 14 мая 2015 года №04-1020/1-6 Курмангалиев Ә.К., нуждается в направлении на лечение за рубеж.

Судом установлено, что истец Коспанова Ж.М. по вопросам лечения Курмангалиева Ә.К. обратилась в клинику M EDICARE INTERNATIONAL в городе Стамбул, Турция.

Из представленного стороной истца, выписки следует, что по результатам обследования Курмангалиева Ә.К. было назначено поэтапное лечение, во-первых для применения протеза нужно было устранить повреждения в тканях, хирургическая обработка кости, замещение тканей, лоскутами, сделаны инъекции кортизона. Также для получения максимальной пользы от установленного протеза необходимо релаксация локтевого сустава, проведение физиотерапии для локтевой части и плеча, физические упражнения, упражнения на разработку суставов, мышц, были временно установлены модульный протез нижней части правого локтевого сустава, протез для верхней части левого локтевого сустава. В последующем планируется операция по вживлению искусственной кости в область правого локтя, будут установлены миоэлектронный протез для нижней части правого локтевого сустава, миоэлектронный протез для верхней части левого локтевого сустава. Поскольку пациент является ребенком с постоянно развивающимсям растущим организмом, возможно будет необходимо производить обновление протеза каждые 12-16 месяцев, перевод был заверен нотариально.

Согласно счет-фактуре клиники M EDICARE INTERNATIONAL в городе Стамбул, Турция медицинские услуги касательно Курмангалиева Ә.К. составят 142 600 долларов США.

Истцом Коспановой М.Ж. предъявляются требования о взыскании материального вреда за вычетом ранее взысканной суммы в размере 9 900 000 и просит принять в обоснование иска заключение зарубежной клиники MEDICARE INTERNATIONAL.

Согласно пункту 1 статьи 937 Гражданского кодекса Республики Казахстан (далее – ГК),  при причинении гражданину увечья или иного повреждения здоровья возмещению подлежит утраченный потерпевшим заработок (доход), который он имел либо определенно мог иметь, а также расходы, вызванные повреждением здоровья (на лечение, дополнительное питание, приобретение лекарств, протезирование, посторонний уход, санаторно-курортное лечение, приобретение специальных транспортных средств, подготовку к другой профессии и другие), если признано, что потерпевший нуждается в этих видах помощи и ухода и не получает их бесплатно.

Кроме этого, согласно пункту 2 статьи 944 ГК взыскание дополнительных расходов может быть произведено на будущее время в пределах сроков, установленных на основе заключения медицинской экспертизы, а также при необходимости предварительной оплаты стоимости услуг и имущества (приобретение путевки, оплата проезда, оплата специальных транспортных средств и т.п.).

Ввиду указанных положений законодательства, учитывая, что Курмангалиев Ә.К. не был направлен на лечение за рубеж за счет бюджетных средств, а также не получал лечения согласно заключению РГКП «Республиканский центр экспериментального протезирования», где цены были ориентированы в условиях фирмы «Отто Бокк» Германия, истец Коспанова Ж.М. в интересах несовершеннолетнего ребенка обратилась MEDICARE INTERNATIONAL в городе Стамбул, Турция и представила соответствующие заключения с указанием медицинских услуг и цен, в опровержение данных заключений ответчиком не были представлены относимые и допустимые доказательства, суд приходит к выводу о том, что требования истца в части возмещения материального вреда за вычетом взысканной суммы в размере 9 900 000 тенге обоснованны.

Согласно пункту 20 Нормативного постановления Верховного Суда Республики Казахстан «О судебном решении» 11 июля 2003 года в соответствии с пунктом 2 [статьи 127](http://adilet.zan.kz/rus/docs/K940001000_#z275)Гражданского кодекса законным платежным средством, обязательным к приему по нарицательной стоимости на всей территории Республики Казахстан, является тенге.   В случае предъявления иска о взыскании денежной суммы в иностранной валюте, суд обязан в мотивировочной части решения привести расчеты по переводу иностранной валюты в тенге по курсу, устанавливаемом Национальным Банком Республики Казахстан, на день вынесения решения.

Соответственно с ответчика подлежит взысканию сумма в размере 29 471  860 тенге по курсу за 1 доллар США 276,10 тенге на день вынесения решения суда (142 600 долларов США х 276,10 тенге – 9 900 000 тенге).

Кроме этого, поскольку расходы по оплате проезда железнодорожным транспортом Атырау-Алматы и Алматы - Атырау на сумму 70 279 тенге, по оплате проезда железнодорожным транспортом Атырау-Астана на сумму 14 651 тенге, авиатранспортом Астана – Атырау на сумму 28 385 тенге, на общую сумму 43 036 тенге, авиатранспортом Атырау –Стамбул, Стамбул – Астрахань на сумму 400 260 тенге, лекарства на сумму 35 520 тенге имели место после решения суда от 15 сентября 2014 года и были понесены Коспановой Ж.М., то указанные расходы подлежат возмещению ответчиком в пользу истца.

Вместе с тем, представленные истцом фискальные чеки по проживанию и питанию в Алматы, Астане на общую сумму 59 721 тенге не могут быть приняты судом, поскольку чеки по проживанию в Алмате представлены в копиях, а чеки по проживанию и питанию в Астане не содержат персональные данные истца.

При таких обстоятельствах требования истца подлежат частичному удовлетворению, с ответчика в пользу истца подлежит взысканию сумма материального вреда в размере 29 471 860 тенге, расходы по проезду в размере 513 575 тенге, расходы на лекарства – 35 520 тенге, всего на общую сумму 30 020 955 тенге, в остальной части о взыскании вреда в размере 59 721 тенге следует отказать.

Суд находит доводы представителя ответчика об отказе в принятии заявления, о прекращении производства по требованию о взыскании материального вреда несостоятельными и необоснованными, поскольку исковое заявление было принято в производство суда и по нему возбуждено гражданское дело, истцом в обоснование своих требований предоставляется заключение клиники MEDICARE INTERNATIONAL, тогда как решение суда от 15 сентября 2014 года основано на заключении РГКП «Республиканский центр экспериментального протезирования», где цены были ориентированы в условиях фирмы «Отто Бокк» Германия.

Согласно части 1 статьи 110 ГПК, с ответчика в пользу истца подлежат взысканию судебные расходы по оплате государственной пошлины в размере 991 тенге.

Руководствуясь статьями 217, 218, 219, 221,223 ГПК, суд

 РЕШИЛ

Иск Коспановой Жанылсын Мухамбетжановны к акционерному обществу «Атырау Жарык» о возмещении материального вреда - удовлеворить частично.

Взыскать с акционерного общества «Атырау Жарык» в пользу Коспановой Жанылсын Мухамбетжановны материальный вред в размере 30 020 955 (тридцать миллионов двадцать тысяч девятьсот пятьдесят пять) тенге, расходы по оплате государственной пошлины в размере 991 (девятьсот девяносто один) тенге, 30 021 946 (тридцать миллионов двадцать одна тысяча девятьсот сорок шесть) тенге.

В удовлетворении иска Коспановой Жанылсын Мухамбетжановны к акционерному обществу «Атырау Жарык» о возмещении материального вреда в размере 59 721 (пятьдесят девять тысяч семьсот двадцать один) тенге - отказать.

Решение может быть обжаловано и (или) опротестовано с соблюдением требований статей 334, 335 Гражданского процессуального кодекса Республики Казахстан в апелляционную судебную коллегию Атырауского областного суда через Атырауский городской суд в течение пятнадцати дней со дня вручения копии решения.

Судья п/п Турганова Г.Д.